

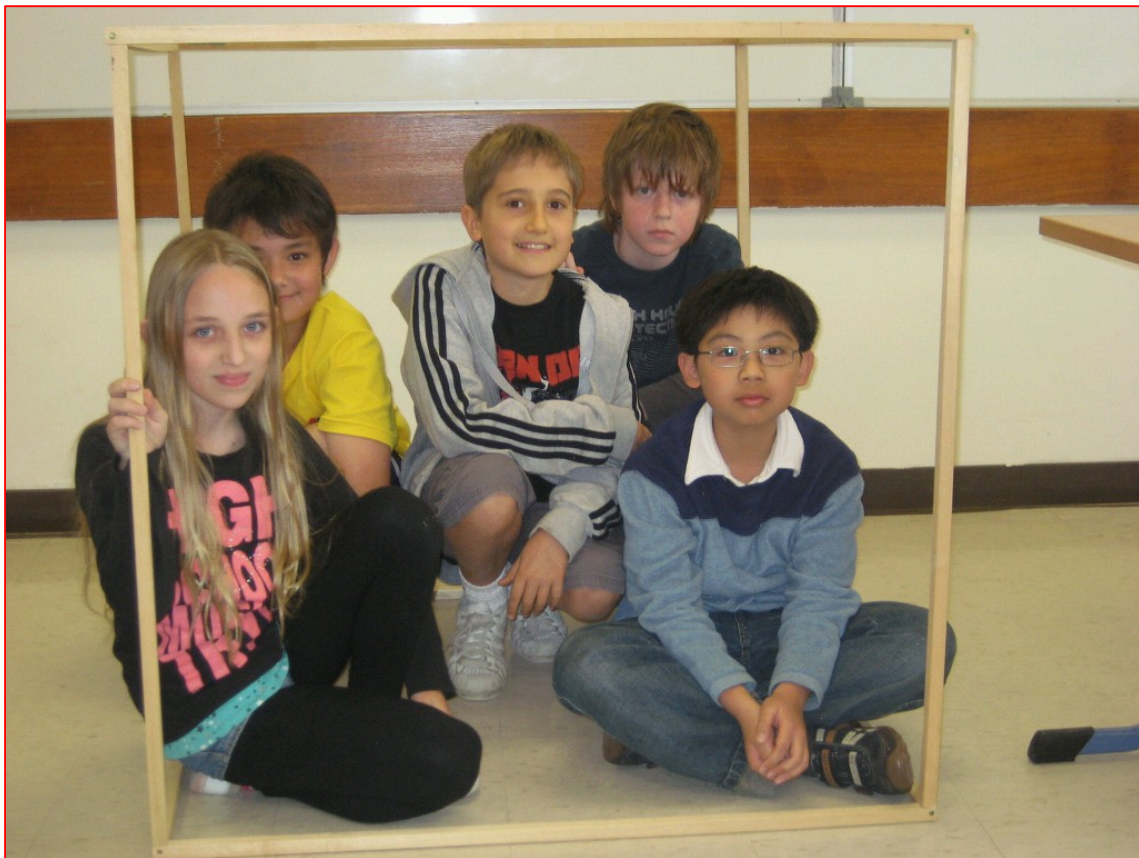


Taipei European School Deutsche Sektion  
Deutsche Schule Taipei



## Richtlinie zur Bestimmung der Zeugnisnoten in den Klassenstufen 5 bis 8

Verabschiedet von der Gesamtkonferenz  
Mai 2010



## **Vorbemerkungen**

Alle Noten auf Zeugnissen und Halbjahresinformationen in den Klassenstufen 5 bis 8 werden gemäß § 12 der **Schulordnung der Deutschen Schule Taipei** nach der ebendort wiedergegebenen sechsstufigen Notenskala der Kultusministerkonferenz erteilt. Das gilt auch für die Benotung von Klassenarbeiten und Tests.

Weitere Festlegungen werden durch die **Versetzungsordnung der Deutschen Schule Taipei** gemacht.

## **Unterrichtsfächer, die auf Deutsch erteilt werden**

Die Benotung basiert auf den Standards der **Kernlehrpläne für das Gymnasium (GS 8) der deutschen Auslandsschulen in der Region 20/21**.

Für Real- und Hauptschüler gelten die entsprechenden Ausführungen.

## **Unterrichtsfächer Kunst, Musik und Sport, die als *Integrated Lessons* in englischer Sprache erteilt werden**

Die Benotung basiert ebenfalls auf den Standards der **Kernlehrpläne für das Gymnasium (GS 8) der deutschen Auslandsschulen in der Region 20/21**.

Für Real- und Hauptschüler gelten die entsprechenden Ausführungen.

Die Benotung würdigt die jeweiligen fachlichen Leistungen der Schüler in Kunst, Musik und Sport und berücksichtigt, dass diese Fächer auf Englisch erteilt werden. Schwächere Sprachkenntnisse in der englischen Sprache führen nicht zu einer Verschlechterung der Noten.

Auf den Zeugnissen der Klassenstufen 5 bis 8 wird folgende Bemerkung gemacht: „Der Unterricht in Kunst, Musik und Sport wird in englischer Sprache erteilt.“

## **Englischunterricht im mit der französischen Sektion gemeinsam organisierten EFL-Programm**

Die Benotung basiert ebenfalls auf den Standards der **Kernlehrpläne für das Gymnasium (GS 8) der deutschen Auslandsschulen in der Region 20/21**.

Für Real- und Hauptschüler gelten die entsprechenden Ausführungen.

Der Unterricht wird in drei Leistungs-Niveaugruppen erteilt: *Standard Level*, *Intermediate Level* und *Advanced Level*. Diese Niveaugruppen decken für Gymnasiasten

in den verschiedenen Klassenstufen folgendes Jahrgangsniveau der Kernlehrpläne ab:

	<b>Standard Level</b>	<b>Intermediate Level</b>	<b>Advanced Level</b>
<b>Klassenstufe 5</b>	Jahrgangsniveau 5	Jahrgangsniveau 6	Jahrgangsniveau 7
<b>Klassenstufe 6</b>		Jahrgangsniveau 6	Jahrgangsniveau 7
<b>Klassenstufe 7</b>	Jahrgangsniveau 7	Jahrgangsniveau 8	Jahrgangsniveau 9
<b>Klassenstufe 8</b>		Jahrgangsniveau 8	Jahrgangsniveau 9

Die Schüler werden entsprechend der Anforderungen des Jahrgangsniveaus des von ihnen besuchten Kurses benotet.

Auf den Halbjahresinformationen und Zeugnissen erhalten die Schüler die von ihnen in ihrem Kursniveau erzielte Note. Entspricht das Jahrgangsniveau der Klassenstufe des Schülers, wird keinerlei Zeugnisvermerk gemacht. Liegt das Jahrgangsniveau des Unterrichts über der Klassenstufe des Schülers erscheint auf dem Zeugnis die Bemerkung: „Die Beurteilung im Fach Englisch basiert auf dem Gymnasialniveau der Klassenstufe X.“

Auf schriftlichen Antrag der Erziehungsberechtigten wird bei Schülern, die die Schule verlassen auf dem letzten Zeugnis (Überweisungszeugnis, Halbjahresinformation oder Zeugnis) eine Bewertung der Leistung auf der Basis des Anforderungsniveaus ihrer Klassenstufe vorgenommen. Die Notenfestsetzung erfolgt in diesem Fall durch die Fachkonferenz EFL.

Bei Real- und Hauptschülern wird analog verfahren.

Ergänzend zu den Zeugnissen erhalten die Schüler am Ende der Trimester einen Entwicklungsbericht (Report), in dem die Lernstandsentwicklung detailliert dargestellt ist.

## **Chinesischunterricht im integrierten Programm der TES**

In der Klassenstufe 5 stellt der Chinesischunterricht ein zusätzliches verpflichtendes Lernangebot dar. Er wird in sechs verschiedenen Leistungsniveaus erteilt und die Benotung erfolgt auf der Basis der Standards der Taipei European School. Sie wird in der sechsstufigen Notenskala ausgedrückt.

Ab der Klassenstufe 6 kann in bestimmten Fällen Chinesisch als offizielle Zweite Fremdsprache gewählt werden. Für Schüler, die Chinesisch als Zweite Fremdsprache belegen, gelten für die Benotung bis auf Weiteres die Standards der **Kernlehrpläne für das Gymnasium (GS 8) der deutschen Auslandsschulen in der Region 20/21 für das Fach Französisch als Zweite Fremdsprache im übertragene**n Sinne.

Für Real- und Hauptschüler gelten die entsprechenden Ausführungen.

## Literatur

**Schulordnung der Deutschen Schule Taipei** in der Fassung vom März 2002

**Versetzungsordnung der Deutschen Schule Taipei** in der Fassung vom Mai 2008

**Kernlehrpläne für das Gymnasium (GS 8) der deutschen Auslandsschulen in der Region 20/21** in der vom Sekretariat der Kultusministerkonferenz im Mai 2006 genehmigten Fassung

Herausgeber:  
Deutsche Schule Taipei – Taipei European School Deutsche Sektion  
Swire European Primary Campus  
Wenlin Road 727, Shilin District  
11159 Taipei, Taiwan

台北歐洲學校德國分校  
11159 台北市士林區文林路 727 號

[www.taipeieuropeanschool.com](http://www.taipeieuropeanschool.com)

Mai 2010